

ООО «SUN BEAM Sp. z o.o.»

Błaszaków 1s

26-220 Stąporków

тел.факс +48 41 362 4026

mob.+48 41 332 4238

e-mail biuro@sun-beam.pl



Благодарим Вас за выбор и оказания доверия нашему продукту. Мы уверены, что Вы будете удовлетворены и что наше качество будет соответствовать вашим ожиданиям.

Газовые инфракрасные излучатели типа SBC

Модели: SBC4, SBC6 ; SBC8 ; SBC10 ; SBC12 ; SBC6+6 ; SBC8+8;
SBC10+10; SBC16; SBC12+12, SBC30

Инструкция монтажа и включения излучателей.



Эта инструкция вмещает в себя всю информацию о монтаже, правильном функционировании прибора и дальнейшем его обслуживании. Поэтому настоятельно рекомендуем Вам ознакомиться с ней перед началом инсталляции и сохранить для дальнейших консультаций. Правильное обслуживание и нетрудоемкое предохранение выменяемых частей позволит продолжить «жизнь» излучателям.

После распаковки излучателей, проверьте его на наличие внешних повреждений. Запакованные элементы должны храниться в местах не доступных для детей, так как могут составлять потенциальную опасность для жизни и здоровья.

Только квалифицированный специалист может совершать монтаж излучателя.

Все газовые излучатели фирмы перед поставкой заказчику тестируются на исправность.

Необходимо внимательно ознакомиться с информацией об излучателе, размещенной на упаковке. Любые модификации и изменения в любой модели могут быть оговорены и решены с квалифицированным представителем фирмы.

В случае неудовлетворительного функционирования излучателя, необходимо отключить его от источника электрического и газового питания.

Фирма не берет на себя ответственности за любые повреждения, как людские, так и материальные, причиненные излучателями, которые были смонтированы и использованы не по инструкции или же использовались не по назначению.

Технический отдел нашей фирмы всегда к Вашим услугам и всегда предоставит Вам необходимую информацию о работе наших устройств.

Общие принципы гарантии

Фирма предоставляет гарантию сроком на 12 месяцев от даты первого запуска излучателя инсталлированного авторизованным сервисом. Сроки могут оговариваться с заказчиком, однако не могут превышать 18 месяцев от даты продажи.

Гарантия не касается материалов, доставленных третьими лицами.

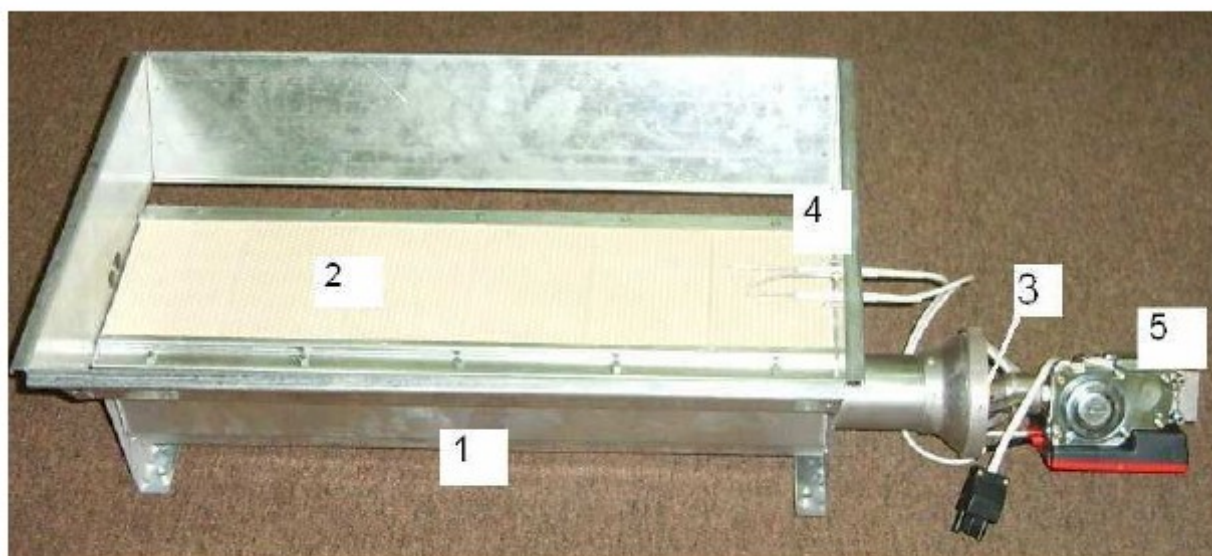
Гарантия распространяется только на те устройства, в работе которых есть явные недостатки, причиненные недостатками их производства.

Гарантия не предоставляется, вследствие использования оборудования не по назначению, а так же на любые поломки, образованные вследствие халатности пользователя.

Технические данные

Оборудование фирмы – газовые излучатели серии SBC изготавливаются в соответствии с самыми новыми стандартами и отвечают сертификату CE. Главные компоненты излучателя:

- Стальной корпус с отражателем из алюминия либо нержавеющей стали INOX оборудован сужающим устройством Вентури(1);
- Излучающая поверхность изготовлена из керамических плиток с микроотверстиями(2).
- Сменяемое сопло, в зависимости от вида газа (природный или пропан-бутан), (3);
- Безопасный воспламенитель с контролем пламени(4);
- Газовый электроклапан с редуктором газа и электронной системой контроля розжига(5).



Модель	SBC 6	SBC 8	SBC 10	SBC 12	SBC 16	SBC 12+12	SBC 6+6	SBC 10+10	SBC 30
Кол-во плиток	6	8	10	12	16	24	12	20	30
Номинальная мощность [кВт]	9.5	12.5	16,1	18,7	25	37,4	19	32	48
Рабочая мощность [кВт]	8.6	11.4	14.3	17.1	22.8	34.2	17.1	29,1	42,8
Ø сопла GZ-50 [мм]	2.50	3.0	3.2	3.35	3.90	2 x 3.35	2x2.50	2x3.2	3x3.2
Ø сопла GZ-35 [мм]	1.50	1.80	2.0	2.20	2.45	2 x 2.20	2x1.50	2x2.0	3x3.2
Ø сопла пропан [мм]	1.70	2.0	2,2	2.15	2.80	2 x 2.15	2x1.70	2x2,2	3x2,2
Рабочее давление для GZ-50 [мбар]	20	20	20	20	20	20	20	20	20
Рабочее давление для GZ-35 [мбар]	13	13	13	13	13	13	13	13	13
Рабочее давление для пропана [мбар]	36	36	36	36	36	36	36	36	36
Давление на сопле GZ-50 [мбар]	18	18	18	18	18	18	18	18	18
Давление на сопле GZ-35 [мбар]	Устанавливать максимальное значение								
Давление на сопле пропан [мбар]	31	29	29	29	29	29	29	29	29
Расход газа GZ-50 [м ³ /ч]	0.86	1.14	1,43	1.71	2.28	3.42	1.72	2,91	4,28

Расход газа GZ-35 [м ³ /ч]	0.55	0.73	0,91	1.10	1.51	2.22	1.10	1,85	
Расход газа пропан [кг/ч]	0.55	0.72	1,07	1.08	1.48	2.16	1.08	2,10	3,21
Напряжение электросети в	230V – 50Hz								
Поверхность излучения [см ²]	650	880		1300	1780	2600	1300	2180	3270
Поверхность обогрева [м ²]	35 – 45	50 – 60	55- 65	60 – 80	80– 100	100- 120	60 – 80	90 – 110	125-155
Вес [кг]	11	13	15	17	24	32	26	29	43

Вентиляция помещения

Важно:

Газовая инсталляция должна выполняться в соответствии с правилами, установленными для данной страны, а газовые излучатели могут быть монтированы только в хорошо проветриваемых помещениях. Продукты сгорания газа остаются в помещении, в котором работает излучатель. Проверьте, хорошо ли вентилируется помещение, в котором Вы намерены установить излучатель.

Чтобы гарантировать нормальную вентиляцию, необходимо сделать «окна» в наружной стене или же установить механическую вентиляцию. Производительность вентиляции должна быть вычислена в соответствии с локальными требованиями.

Как пример вычисления подаем формулу:

$$V_{\text{pow.}} = \Sigma Q_{\text{nb}} \times L$$

где:

- $V_{\text{pow.}}$ объем воздуха для замены
- ΣQ_{nb} полная мощность обогревателей установленных в помещении.
- L коэффициент замены ($\geq 10 \text{ м}^3/\text{ч}/\text{кВт}$)

При любых обстоятельствах излучатели не могут быть установлены в

- Спальнях, душах или туалетах;
- В помещениях, кубатура которых меньше 12 м³;

Установка

Излучатель может быть установлен на стенах, опорах или под потолком.

При необходимости излучатель может быть укомплектован:

- Цепью с креплением типа S для монтажа под потолком (Рис. 1).
- Креплением настенным, которое гарантирует правильный монтаж оборудования (Рис. 2).

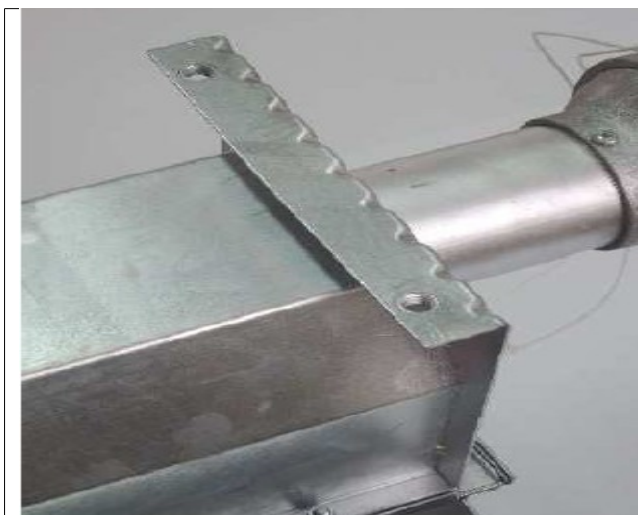


Рис. 1

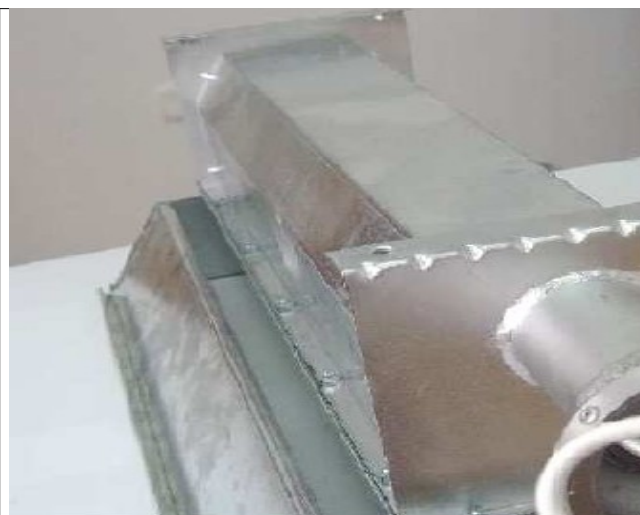


Рис. 2

Высота установки излучателей.:

Модель	Высота [м]
SBC 6	3.0 – 3.5
SBC 8	3.5 – 4.5
SBC10	4.0 – 5.0
SBC 12	4.0 – 5.0
SBC 6+6	4.0 – 5.0
SBC 8+8	5.0 – 6.0
SBC 10+10	5.0 – 6.5
SBC 12 + 12	5.0 – 6.5
SBC 30	7.0 – 9.0

При установке необходимо соблюдать минимальный отступ от стены, если стена изготовлена из чувствительного к огню материала или же не выдерживает высокую температуру излучения. Минимальный отступ показан в таблице ниже:

	Отступ [м] между стеной и излучателем			
	Крыша	Пол	Фасад	Бок
SBC 6	1.5	3.0 – 3.5	1.0	1.0
SBC 8	1.5	3.5 – 4.0	1.5	1.5
SBC10	1.5	4.0 – 5.0	1.5	1.5
SBC 12	1.5	4.0 – 5.0	2.0	1.5
SBC 6+6	1.5	4.0 – 5.0	2.0	1.5
SBC 8+8	1.5	5.0 – 6.0	2.0	1.5
SBC 10+10	1.5	5.0 – 6.5	2.0	1.5
SBC 12 + 12	1.5	5.0 – 6.5	2.0	1.5
SBC 30	1.5	7- 9	2.0	1.5

Подключение газа.

Излучатели могут работать на разном виде газа, однако перед подключением необходимо проверить, отвечает ли газ, который будет подключен к излучателю разновидности газа, которые вписаны в характерную таблицу.

Каждый излучатель необходимо подключить при помощи гибкой металлической трубки. Необходимо проверить, правильное ли есть давление в сети для правильной работы оборудования, не превышает ли оно нужное.

- **Модель SBC:** Оборудование типа “SBC” обладает редуктором давления (макс 50 mbar) и отверстиями для манометра перед и за редуктором для замера давления. **Редуктор не установлен при излучателе. Необходимо изучить инструкцию, перед тем как подключить редуктор к оборудованию.**

Внимание: Все оборудование тестировано на виды газа, обозначенные в таблице

Важно: Газопровод может находиться на расстоянии мин. в 1 м от линии выброса отходов сгорания.

Подключение электричества

Излучатель требует подключения электрического 230V/50Hz. Клапан контроля пламени находится на электроклапане.

Оборудование необходимо обеспечить выключателем DPST (не поставляется фирмой) для включения и выключения.

Для подключения электрического провода необходимо соблюсти такую последовательности:

- L1: провод
- N: нулевой провод
- заземление

Важно: чтобы избежать проблем с подключением важно соблюдать полярность. Более того, для нормального функционирования системы и безопасной их работы необходимо соблюдение заземления.

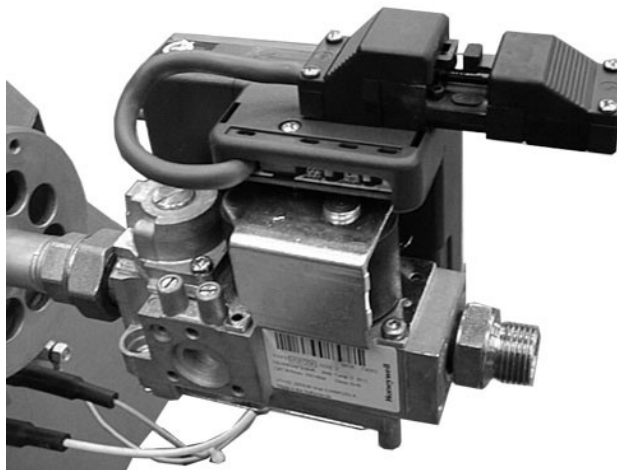


Рис 3
Электрическое подключение

Описание работы оборудования.

Начало работы.

При первом включении излучателей необходимо проведение вступительного осмотра оборудования. Не лишним будет провести такие операции.:

- Проверить газовую инсталляцию на предмет утечки газа, насколько совершенна подводка труб.
- Проверить давление газа в соответствие с таблицей.
- Проверить правильность подключения газового клапана к излучателю.
- Проверить полярность системы электрического подключения
- Проверить прочность крепления оборудования.

Описание работы модели SBC

Оборудование обеспечивается автоматическим клапаном контроля пламени, который находится в отдельной упаковке, а также электроклапаном 230V/50Hz.

- Сразу после включения излучателя наступает искрение излучателя и автоматическое открытие электроклапана.
- Если пламя не покажется через 20 секунд излучатель заблокируется. Необходимо включить его снова и повторить процедуру.
- Для выключения излучателя необходимо отключить его от электросети.

ВАЖНО:

ПЕРЕД ТЕМ КАК ВКЛЮЧИТЬ ИЗЛУЧАТЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬНО НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ СООТВЕТСТВИЕ ДАВЛЕНИЯ ГАЗА С ОПИСАННОЙ ТАБЛИЦЕЙ. НЕОБХОДИМО ДЕЙСТВОВАТЬ В СООТВЕТСТВИИ С УКАЗАНИЯМИ ПРИВЕДЕННЫМИ НИЖЕ (СМ. РИС. 4)

- Открутите винт электроклапана (PO) и вставьте необходимый манометр
- Снимите крышку регулятора давления(R) и выполняйте регулировку, как показано на рисунке 4, пока не получите давления обозначенного в таблице
- Открутите манометр и вкрутите винт (PO)
- Закройте регулятор крышкой(R) и придавите его.

Рис. 4. Регулировка давления

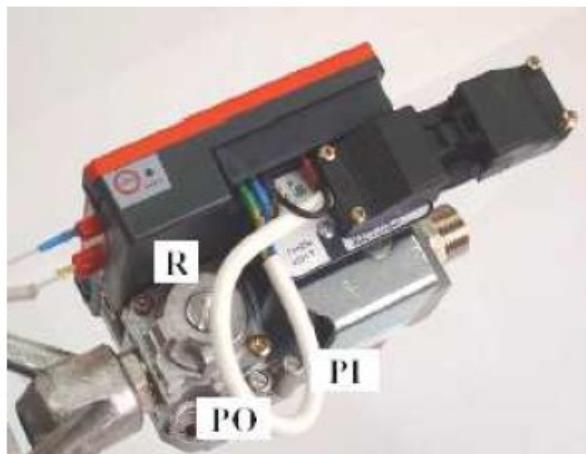


Рис. 4а

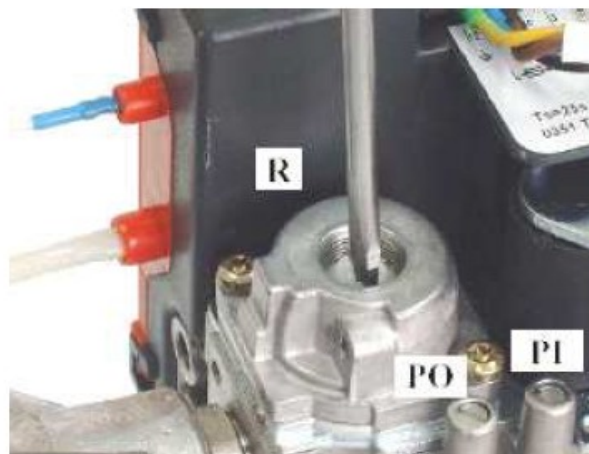


Рис.4б.

Замена сопла

Все наше оборудование тестируется на натуральном газе метан или на сжиженном газе, перед реализацией заказа. Характеристика давлений и вид газа, на котором работает излучатель, всегда подаются в таблице вместе с оборудованием. В случае если давление газа или сам вид газа меняется, следует заказать набор сменных сопел, сообщив модель излучателя и вид газа, на котором он работает. Смена сопла может производиться только квалифицированным работником.

Обслуживание.

Модели SBC не требуют специального обслуживания, однако пара правильных операций может гарантировать лучшую эффективность работы и продолжить «жизнь» оборудованию.

Если излучатель установлен в пыльном помещении, необходима чистка горелки посредством поддува компрессированным воздухом в направлении входа газа. Перед чисткой, если излучатель работает, выключите его и дождитесь пока он полностью остынет. После окончания отопительного сезона, необходимо совершить осмотр всех частей излучателя, чтобы избежать плохого его функционирования в следующем сезоне.

Важно: Каждое обслуживание должно быть совершено квалифицированным рабочим монтажной фирмы или непосредственно техническим работником фирмы SUN BEAM.

В случае потемнения керамической плитки или обнаружении на её поверхности трещины следует:

А) незамедлительно отключить излучатель;

Б) произвести замену вышедшей из строя плитки;

Замена плитки производится уполномоченной сервисной фирмой или аттестованным для таких работ специалистом.

Перед тем как начать осмотр оборудования необходимо удостовериться, что оно отключено от электричества и газа.

Меры безопасности

Помещение, где установлены керамические газовые инфракрасные излучатели, должно быть оборудовано вентиляцией.

Во избежание пожара запрещается размещать вблизи излучателей пожароопасные вещества и материалы.

Во избежание несчастных случаев и выхода из строя керамических газовых излучателей пользователям **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- а) самостоятельно устанавливать и запускать керамические газовые излучатели в работу;
- б) разрешать пользоваться системой газового инфракрасного отопления лицам, не ознакомленным с «Руководством по эксплуатации» и не аттестованным для проведения таких работ специалистам;
- в) эксплуатировать газовые инфракрасные излучатели на газе, не соответствующем нормам;
- г) пользоваться неисправным газовым излучателем;
- д) самостоятельно разбирать и ремонтировать керамические газовые инфракрасные излучатели;
- ж) вносить изменения в конструкцию газового керамического излучателя;

При нормальной работе газового излучателя и при исправном газопроводе в помещении не должно ощущаться запаха газа.

При появлении запаха газа в помещении в случае не срабатывания автоматики **НЕОБХОДИМО:**

- а) немедленно отключить керамические газовые излучатели;
- б) закрыть газовый кран, находящийся на газопроводе перед излучателем;
- в) тщательно проветрить помещение;
- г) немедленно вызвать аварийную службу газового хозяйства по тел. 04.

До устранения утечки газа не производить никаких работ, связанных с искрообразованием: не зажигать и не включать электроприборы, электроосвещение, не курить.

При обнаружении ненормальной работы газового излучателя необходимо обратиться в службу газового хозяйства или сервисную газовую службу, до устранения неисправностей, системой инфракрасного газового обогрева не пользоваться.

При пользовании неисправной системой инфракрасного газового обогрева или при невыполнении вышеуказанных правил эксплуатации может произойти взрыв или отравление газом или окисью углерода (угарным газом), находящимся в продуктах неполного сгорания газа.

Первыми признаками отравления являются: тяжесть в голове, сильное сердцебиение, шум в ушах, головокружение, общая слабость, затем могут появиться тошнота, рвота, одышка, нарушение двигательных функций.

Угоревший может внезапно потерять сознание.

Для оказания первой помощи необходимо: вывести пострадавшего на свежий воздух, расстегнуть стесняющую дыхание одежду, дать понюхать нашатырный спирт, тепло укрыть, но не давать уснуть. Немедленно вызвать врача.

В случае отсутствия дыхания немедленно вынести пострадавшего в теплое помещение со свежим воздухом и производить искусственное дыхание, не прекращая его до приезда врача.

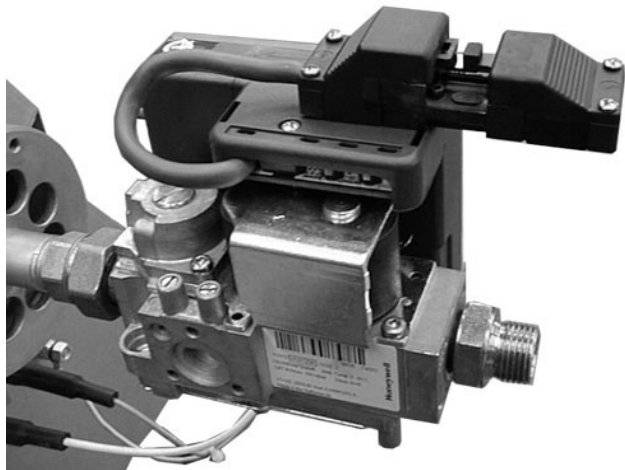
Поломка	Причина	Решение
1- Излучатель воспламеняется или же воспламенитель искрит и блокирует оборудование.	a- Сенсор пламени расположен слишком близко или слишком далеко от поверхности излучения. b- Поломка генератора.	a- Проверьте, на каком расстоянии находится сенсор пламени от поверхности излучения (должен быть 4-5 мм). b- Проверьте полярность F/N заземление.
2- Горелка излучателя работает на половину мощности	a- Недостаток количества газа. b- Очень низкое давление газа.	a- Проверьте диаметр трубопровода. b- Проверьте, отвечает ли давление табличным данным.

<p>3- Горелка работает с большей мощностью, чем указана в паспорте.</p>	<p>a- Давление газа очень высокое. b- Горелка или плитка загрязнены. c- Плитка загрязнена или повреждена.</p>	<p>a- Проверьте давление газа и уменьшите его по средствам регулятора давления. b- Когда горелка остудится, продуй ее компрессорным воздухом c- Замените плитки.</p>
<p>4- Излучатель не включается.</p>	<p>a- Излучатель не включен в электросеть. b- Электроклапану не хватает электричества. c- Если проблем с электросетью нет и электричество поступает на клапан, то проблемы с катушкой.</p>	<p>a- Проверьте напряжение при подключении b- Замен провод c- Замен катушку</p>
<p>5-Электроклапан открывается, но излучатель не включается и после 20 секунд блокируется.</p>	<p>a- Воспламеняющий электрод не искрит из-за неправильного расстояния между электродом и поверхностью плиток. b- Повреждение электро-части. c- Воспламеняющий электрод искрит за керамическим изолятором – причиной может быть трещина.</p>	<p>a- Передвиньте электроды ближе или дальше к металлической стороне. Нормальное расстояние - 3/4мм. b- Проверьте правильность подключения электрода. c- Замен электроды и сенсор.</p>
<p>6- Излучатель включается, но электрод не искрит и блокирует оборудование.</p>	<p>a- Воздух в газовом проводе. b- Нехватка достаточного количества газа.</p>	<p>a- Включите еще раз через 20/30 секунд. b- Проверьте, нет ли других препятствий.</p>

Комплектация.

В комплект входит:

1. Электромагнитическая часть + контроллер подачи искры производства компании Honeywell или SIT (как изображено на рисунке)



2. Отражатель + керамические плитки